ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 17
Архівний № 170

Управління СБУ
по Сумській області

Филътрационное

ДЕЛО № 32892

Буйлук
Любовь Яковлевна

Начато 5 октября 1945 г.
Окончено 20 июня 1955 г.
На 10 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 17
Архівний № 170

Талалаевское Р о м з д
Сумской обл.

14. Краткое изложение условий работы и жизни в неволе (род работы, число часов работы, оплата, питание, жилище, снабжение необходимыми предметами— обувью, одеждой и др., охрана и т. д.)

Дело №146

1

Буйлук

Любовь Яковлевна

с/с. Березовка

15. Краткое изложение фактов издевательств, насилий, истязаний, побоев и других преступных действий владельцев предприятий, их служащих, хозяев, хозяек и других лиц по отношению к угнанным в германскую неволю

с

32892

16. Перечисление лиц администрации предприятия, лагеря, общежития, полицейских и других лиц, виновных в эксплоатации и истязаниях советских граждан (фамилии и имена, должности, по возможности адреса их, приметы), а также членов семьи хозяев с характеристикой их отношения _____

17. Особые замечания _____

Подписи опрашиваемого _____

и опрашивающего _____

Печать

Типография изд-ва «Московский большевик». Чистые пруды, 8. Заказ 1402. Тираж 500.000

Регистрационный лист

2

на прошедшего регистрацию в лагере № 253 или СПП № _____
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Уайтхайн

1. Фамилия, имя, отчество	Буйлук Любовь Яковлевна
2. Год и место рождения 1924 г.	Сумская обл. Талалайский р-он с. Березовка
3. Национальность украинка	4. Образование за 7 классов
5. Специальность	не имеет
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	Сумская обл. Талалайский р-он с. Березовка Учащаяся
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	ВЛКСМ с 1940 г.
8. Почему оказался на территории другого государства	насильно увезенная. 10.10.1942.
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	не содержалась.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	Работала в ресторане уборщицей в г. Радиубад. – Оберпилеме.
12. Какие отобраны документы при регистрации	не имеет.
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	Сумская обл. Талалаевский р-он с. Березовка. Мать: Буйлук Ксенья Лаврентьевна
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская обл. Талалаевский р-он. с Березовка

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Буйлук

Регистрационный лист заполнил

подпись: [signature]

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: Буйлук [signature]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «5» октября 1945 г.

9 Березовка 146

3

Регистрационный лист

на репатриируемого, не служившего в Красной Армии прошедшего регистрацию в СПП № в гор. Мюльберг

1. Фамилия, имя, отчество (со слов или по документам)
Буйлук Любовь Яковлевна

2. Год и место рождения (указать район, область, сельсовет)
1924 г. Сумская обл., Талалаевский р-н. с. Березовка

3. Профессия учащаяся

4. Партийность и где находятся партийные документы
комсомолка (билет дома)

5. В каком городе, селе жил до убытия из СССР, место работы и последняя должность. Сумская обл., Талалаевский р-н, с. Березовка, колхозница

6. Причина выезда из СССР. забрана немцами

7. Сколько раз задерживался, допрашивался и арестовывался немцами, за что нет

8. Содержался ли в спецлагерях противника, где именно, наименование лагеря и что там делал нет.

9. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником. Служил ли в немецких учреждениях, каких, в какой должности нет.

10. Чем занимался, где, в качестве кого работал за рубежом
г. Обершлема в ресторане.

Какие предявил и сдал документы рабочая картка

Где проживают близкие родственники, кто именно
Сумская обл., Березовский р-н, с. Березовка
(указать точно адрес) Отец, мать, сестра и брат

13 Куда следует на постоянное место жительства в СССР
Сумская обл., Березовский р-н, с. Березовка

Правильность данных мною сведений подтверждаю Буйлук

Регистрационный лист заполнил [illegible]

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР (Гончаренко)

Удостоверение о направлении на постоянное место жительства получил: Буйлук

Убыл из лагеря.

Протокол допроса:

1947 года февраля 15 дня.

Я, сотрудник Талалаевского РОМГБ Павлыки
Сего числа допросил в качестве репатрианта
Буйлук Люба Яковлевна, год рождение 1924 г. Уроженка и житель, с. Березовка, Талалаевского района, Сумской об. образования 7 кл. Украинка, В партии и комсомоле не состою и не состояла, происхождения из Крестьян-Бедняков в настоящее время работает в колхозе „Социализм" с. Березовка, репрессиям со стороны Сов. властей не подвергалась.

Об ответственности за дачу ложных показаний предупреждена по ст. 89 УК УССР Буйлук

Вопрос: Как Вы оказались на оккупированной терстории?

Ответ: До оккупации с. Березовка немецкими властями я работала и проживала в с. Березовка, когда Красная Армия отступала, я осталась по месту жительства своих родителей в с. Березовка.

Вопрос: Где проживали и чем занимались на оккупированной Терстории?

Ответ: Проживала в с. Березовка работала в общине по нарядам.

Вопрос: Какими репрессиями подвергались со стороны немецких властей?

Ответ: Не подвергалась.

Вопрос: Когда и при каких обстоятельствах Вы попали в Германию?

Ответ: 10 октября 1942 года насильно угнана.

Вопрос: Где и чем занимались на терстории Германии?

Ответ: В местечке Радиумбад - оберш~~ем~~лема работала в ресторане.

Вопрос: Подвергались ли там арестам, допросам со стороны немецких властей?

Ответ: Допросам и арестам не подвергалась.

Вопрос: Какими войсками Вы были освобождены и где находились до репатриации?

Буйлук

Ответ: В мае месяце 1945 года освобождена частями Красной Армии, после освобождения работала при В/Ч 61973. до 29 сентября 1945 года, откуда была отправлена в СССР

Вопрос: Какие обязательства Вы давали немецким властям в части особого поведения, как во время перебывания на оккупированной терестории так и в Германии?

Ответ: Обязательств никаких не давала.

Вопрос: Кто может подтвердить Ваши показания относящих как в перебывании на оккупированной терестории, так и в Германии?

Ответ: За перебывание на оккупированной терестории могут подтвердить Ляшенко Анна Радионовна, проживает с. Березовка, Талалаевский район, Науменко Алексей Максимович, проживает с. Березовка, Талалаевский район.
За время моего перебывания в Германии могут подтвердить: Ходун Татьяна Макаровна, с которой работала в одном местечке, проживает с. Березовка, Талалаевский район

Протокол записан с моих слов верно мне прочитан, в чем и расписываюсь.

Буйлук

Допросил сотрудник Талалаевского РОМГБ /Павлович/

Inhaber ist nur zum Zwecke der Arbeitsverrichtung zum Verlassen der Unterkunft berechtigt.

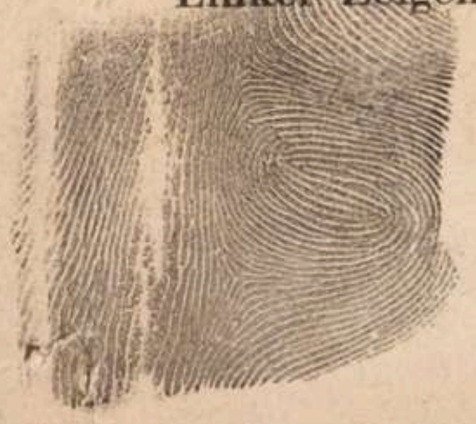
Владельцу сего разрешается выход из помещения единственно ради работы.

Arbeitskarte

für

ausländische Arbeitskräfte

Linker Zeigefinger



Rechter Zeigefinger





Ljubow Builuk

Vor- und Zuname

LAS 564 50000 6. 42. M.0255

Herkunftsland: Altsowjetruss. Gebiet Nr. 2

Arbeitskarte

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

LAA. Sachsen Nr. XI 249 / -

Familienname: Builuk Rufname: Ljubow

(bei Frauen auch Geburtsname) - led., ~~verh., verw., gesch.~~*)

Geburtstag: 10.9.1924 Wird die deutsche Sprache beherrscht? ja/~~nein~~*) ~~männlich~~/weiblich*)

Heimatort: Beresiwka Kreis: Talalajewka (Sumy)

Staatsangehörigkeit: sowjetrussisch

Beruf und Berufsgruppe: hauswirtschaftl. Ostarbeiterin 20 d

Arbeitsbuch-Nr.: -

Unternehmer (Arbeitgeber): Hotelbetriebsges. m.b.H.

Arbeitsstelle (Ort): Rdb.-Oberschlema Kreis: Schwarzenberg

Ausgestellt am 3.11. 194 2 Gültig bis zum 30.9. 194 4

*) Nichtzutreffendes streichen

LAS. 552. 50000. 5. 42. M.0255

Nur gültig in Verbindung mit Ausweis für die Beschäftigung von Hauswirtschaft

Arbeitskarte gilt nur bis zu dem auf der Karte angegebenen Zeitpunkt.

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieser Arbeitsstelle ungültig.

Für den Inhaber der Arbeitskarte werden überwiesen:

(Der eingezahlte Betrag und der Tag der Einzahlung sind vom Betriebsführer **mit Tinte** einzutragen. Nicht radieren! **Nur einmal monatlich überweisen!**)

6

RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)
RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)
RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)
RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)
RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts.

Raum für Vermerke des Arbeitsamts.

Протокол допроса.
1949 г. 25 февраля.

Я уч. уполн. Талалаевского РО МВД мл. лей-т м-и Бадян допросил репатрианта гр-ку

Буйлук Любовь Яковлевна 1924 г. рожд. ур. и житель с. Березовка Талалаевского р-на Сум. обл., бн, укр, колхозница, со слов не судимая

Об ответственности за дачу ложных показаний по ст. 89 УК УССР пред: Буйлук

По существу заданных вопросов пояснила:

На оккупированной немцами территории я оказалась по месту рождения и жительства с. Березовка, где я проживала с сентября м-ца 1941 г. и по октябрь м-ц 1942 г. работая все время в общине по наряду. Репрессиям со стороны немецких властей я не подвергалась.

10 октября 1942 г. я насильно была угнана в Германию. В Германии я работала уборщицей в ресторане в селе Радиумбад-Обершлима, где я проработала с октября 1942 г. и по апрель м-ц 1945 г. т. е. по день освобождения Советской Армией. В Германии репрессиям я не подвергалась. О моем пребывании в Германии может подтвердить Ходун Татьяна Макаровна, прож. с. Березовка.

С моих слов записано верно.

Буйлук

уч. уполн. Бадян

УССР
Березовский
Сельский Совет
Шалаевского р-на
Сумской обл.
25/IV. 1949 г.

Справка - характеристика

Выдана гр. Буйлук Любовь Яковлевну 1924 года рождения уроженку с. Березовки, Шалаевского р-на, Сумской обл.

Происходила из крестьян-бедняков. До немецкой оккупации до 1941 года работала в колхозе по наряду. В период немецкой оккупации в 1942 году насильно была угнана в Германию. В 1945 году приехала в с. Березовку. В данное время работает в колхозе по наряду.

На службе немецких властей из родственников гр. Буйлук никого нет.

Председатель с/с
Секретарь

УССР
Березовский
Сельский совет
Талалаевского р-на
Сумской обл.
27/II-1949 г.

Справка-характеристика

Выдана на гр. Буйлук Любов Яковлевну 1924 года рождением уроженку с. Березовки, Талалаевского р-на, Сумской области. Происходит из семьи крестьян-бедняков. До Великой Отечественной войны до 1941 г. работала в колхозе „Социализм" по наряду. В период немецкой оккупации работала в общине по наряду. В октябре месяце 1943 года насильно немецкими властями была угнана в Германию. В сентябре м-це 1945 года прибыла в с. Березовку. С 1945 года сентября месяца и по настоящее время работает в колхозе „Социализм" по наряду. На службе немецких властей из родителей данной гражданки никого не было.

Председатель [подпись]
Секретарь [подпись]

Архивное № 32892

просмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР
№ 0078 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве
в фонде секретного дело-производства, со снятием с опера-
тивно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел

Согласен:

Нач. отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл

20. VII 1965 г.

1. Фам. Буйлук

2. Имя Любовь.

3. Отч. Яковлевна.

4. Год рожд. 1924 г. 5. Место рожд. Сумская об. Талалаевский р-н. с. Березовка.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию тот-же.

7. Проф. (спец.) нет

8. Парт б.ч. ВЛКСМ 9. Нац. бил. дома. 10. Гражд. СССР.

11. За границей был с ____ 19 г. по ____ 19 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

г. Обершлема (Герм) работала в ресторане.

(фамилия, составившего карточку)

Мл. Л. Канчевский

Точный адрес фильтрационного пункта 205/10

~~Село~~ Мюльберг.

Город

Область

Республ, Герман.

фильтрацию прошел

с ____ 19 г.

по ____ 19 г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: испр.
в Сумскую обл.

б) выбыл 19 45 г. Сумская обл.
направлен (указать точный адрес, куда
Березовский р-н. с. Березовка
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „____“ 1945 г. при №
в Сумская обл. Березовский р-н. ГОНКВД.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

11

1. Фам. Буйлук

2. Имя Любовь

3. Отч. Яковлевна

4. Год рожд. 1924 5. Место рожд. с. Березовка Тамалаевского р-на, С/О.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию с. Березовка Тамалаевского р-на, С/О.

7. Проф. (спец.) не имеет

8. Парт. ВЛКСМ 9. Нац. укр. 10. Гражд. СССР

11. За границей был с 1942 г. по 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

1. Обершлем (Германия) раб. в гедерале

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта ~~37264~~

Село Тамалаевка

Город

Область Сумской обл.

Республ. УССР

фильтрацию прошел

с 1945 г.

по 29 мая 1948 г.

32892

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: Проверку считать законченной, к/материалов нет, фильтрационное дело сдать в архив.

б) выбыл / направлен 19 г. Березовка Тополяв
(указать точный адрес куда
окою р-но Сумской обл.
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой
лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено «29» мая 1949 г. при №
в г. Сумы 3 спец. отд. УМВД
(точное название органа ИКВД—НКГБ)
для хранения в архиве

г) Разные отметки Освобожд. Советскими войсками.

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 11 аркушів

(одинадцять арк.)

«24» 04 2026 р.

Посада

Підпис

Зак. 143



АРТ 1-С-3803-1